

■ **Bedienungsanleitung:** CEE-Kupplung, 5-polig, 16A, 400V, IP44, Schraubloser Anschluss  
**Manual:** CEE-Coupling, 5-pole, 16A, 400V, IP44, Quick connection

①



DE Mit Schraubendreher drücken  
EN Press with screwdriver

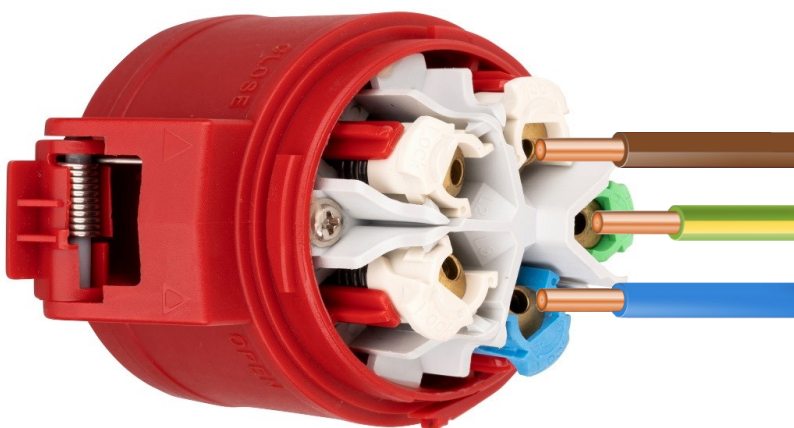
DE Drehen / EN Twist

②



DE Kabel durch die Zugentlastung führen  
EN Guide the cable through the strain relief

③



DE Jeden Draht einzeln in die dafür vorgesehenen Öffnung stecken und die Steckklemme mit einer Drehbewegung (Pfeilrichtung auf Klemme beachten) von der Verriegelung lösen. Sollte die Klemme geschlossen sein, die Klemme nach unten drücken und entgegen der Pfeilrichtung drehen und fixieren.

EN Insert each wire into the holes and release the plug-in terminal from the locking mechanism by turning it (note the direction of the arrow on the terminal). If the terminal is closed, press the terminal downwards and twist it against the direction of the arrow.

④



DE Unteres schwarzes Teil nach rechts drehen um Kabel zu fixieren

EN Fix the cable by turning bottom part to the right

⑤



DE Beide Teile wieder zusammenführen und graues Unterteil nach rechts drehen

EN Put parts together and turn gray part to the right



**Bedienungsanleitung: CEE-Kupplung, 5-polig, 16A, 400V, IP44, Schraubloser Anschluss**

**Manual: CEE-Coupling, 5-pole, 16A, 400V, IP44, Quick connection**

Assembly instructions  
Montageanleitung  
Pokyny k instalaci  
Pokyny k inštalácii  
Instrukcja instalacji  
Telepítési útmutató  
Upute za instaliranje  
Navodila za montažo  
Instrucțiuni de instalare  
Инструкции за уградњу  
Инструкции за  
инсталиране  
Инструкция по установке  
Montage handleiding  
Manuel d'installation  
Instruzioni per l'installazione  
Instrucciones de instalación  
تعليمات التثبيت



Danger, installation by electricians only  
Lebensgefahr, Montage nur durch Elektrofachkraft  
Nebezpečí ohrožení života, pouze po instalaci elektrikář  
Nebezpečenstvo ohrozenia života, iba po inštalácii elektrikár  
Zagrozenie życia, tylko przez elektryka instalacji  
Életveszély, csak a telepítés villanyszerelő  
Opasnost za život, samo kroz instalacije električar  
Nevarnost za življenje, samo z vgradnjo električar  
Pericol de viață, numai prin electrician de instalare  
Опасност по живот, само кроз инсталације електричар  
Опасност за живота, само чрез инсталиране електротехник  
Опасность для жизни, только при установке электрика  
Levensgevaar, installatie enkel door gekwalificeerde elektricien  
Danger de mort, installation uniquement par électricien qualifié  
Pericolo di morte, installazione solo tramite un'elettricista  
Peligro de muerte, sólo a través de electricista instalador  
خطرا على الحياة، إلا من خلال تركيب كهربائي

